



Macchina formatrice-confezionatrice automatica in atmosfera  
Automatic forming-confectioning machine in atmosphere  
Machine formateur-conditionneuse automatique en atmosphère  
Automatische forung-konfertonierungsmaschine in Atmosphäre  
Maquina de moldura y envasado automatica en atmosfera

► **CRSB 1000**



# CRSB 1000

## Macchina formatrice-confezionatrice automatica in atmosfera

Macchina formatrice-confezionatrice verticale per il confezionamento di prodotti granulari o in polvere in buste o sacchetti di materiale termosaldante accoppiato duplice o triplice (poliestere, alluminio, polietilene), partendo da bobine di film. Confezionamento in atmosfera o, a richiesta, in atmosfera modificata (gas inerte). Controllo della pesatura e delle funzioni macchina tramite PLC con schermo TOUCH-ON. Sistema di pesatura a celle di carico con due canali vibranti. Barre saldanti che garantiscono una saldatura perfetta e uniforme con marcatura a caldo fino a 16 caratteri (data di scadenza, ecc). Macchina predisposta per alloggiare dispositivo di applicazione valvole salva aroma. Macchina completa di nastro trasportatore per evacuazione confezioni in uscita. Albero di sostegno per bobine di film con bloccaggio pneumatico. Svolgimento film ammortizzato. Centraggio film in automatico con servomotore. Lettore di tacca. Possibilità di cambiare dimensioni sacchetti con tubi supplementari a richiesta.



### ESEMPIO PRODOTTI DA CONFEZIONARE



- Pezzature: cibo per animali, nocciole, pistacchi, mandorle.



- Grani: caffè in grani, nocciole tritate, cibo secco piccolo, riso, pasta corta.



- Polvere: caffè espresso e caffè moka, farine grosse.

### TIPOLOGIA DI CONFEZIONE



- Bobina (sacchetti a cuscino o a piramide)

### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Produzione: **14 - 18 conf/min**
- Pesata massima: **1 Kg**
- Potenza Installata: 2,5 kW - 3F+N+terra - 400V
- La macchina è interamente costruita con profilati **Bosch** in alluminio e acciaio INOX AISI 304
- Pneumatica: **FESTO SMC**
- Elettrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Elettronica: **SIEMENS NBC**
- **La macchina necessita di un compressore (non incluso)**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - sistema automatico di carico prodotti granulati.
- **CPA 11** - sistema automatico di carico prodotti granulati o in polvere.
- Dispositivo d'iniezione azoto.
- Dispositivo di marcatura tramite getto d'inchiostro o trasferimento termico.
- Etichettatrice.
- Valvolatore.

## CRSB 1000 Automatic forming-confectioning machine in atmosphere

Vertical forming-confectioning machine for packaging granular or powdered products in bags of two or three layers laminate (polyester, aluminium, polyethylene) starting from film in rolls. Packaging in atmosphere or, upon request, with injection of inert gas. Machine functions programmed and controlled by PLC with TOUCH-ON screen. Weighing system with load cells and two vibrating channels. The welding elements guarantee a perfect and uniform seal, with hot-impresion of the expiry-date up to 16 characters (expiry date, etc). Machine predisposed for mounting a flavour-saving valve application device. Transport-belt for collecting exiting bags. Support shaft for film-rolls with pneumatic locking. Automatic film aligning with servo motors. Notch reader. Possibility of changing the dimensions of the bags with additional form-fill tubes on request.

### TECHNICAL FEATURES

- Production: **14-18 bags/minute** • Max Weighing: **1 Kg** • Installed Power: 2,5 kW - 3PH+N+GR - 400V
- The machine is entirely made of **Bosch** aluminium sections and AISI 304 steel • Pneumatic part: **FESTO SMC**
- Electric-Electronic part: **SIEMENS TELEMECANIQUE** • **The machine needs a compressor to work (not included).**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - Automatic loader for granular products
- **CPA 11** - Automatic loader for granular or powdered products
- Inert gas injection device • Inkjet printer or thermal-transfer printer • Label applicator • Valve applicator.

### PRODUCTS EXAMPLES

- Sizes: pet food, hazelnuts, pistachios, almonds
- Granulates: coffee beans, chopped hazelnuts, dry foods, rice, short pasta
- Powders: ground coffee, flour (not too dusty).

### PACKAGING

- Film in rolls (pillow bags or pyramid bags).

## CRSB 1000 Machine formateur-conditionneuse automatique en atmosphère

Machine formateur-conditionneuse verticale pour conditionner produits granuleux ou en poudre dans sachets en matériaux accouplés de double ou triple feuilles (polyester, aluminium, polyéthylène) en partant de film en rouleaux. Le scellage des sachets peut être fait en atmosphère et aussi, à la demande, en atmosphère modifiée (gaz inerte). Programmation et contrôle des fonctions de la machine par ordinateur avec TOUCH-ON écran. Système de pesage avec cellules de charge et deux canaux vibrants.

Les barres soudantes scellent les sachets avec soudures parfaites et uniformes, avec marquage à chaud de la date d'échéance jusqu'à 16 caractères.

Machine préparée pour montage de dispositif d'application de valves sauve-arome.

Tapis roulant pour recueillir les sachets en sortie. Arbre de soutien pour rouleaux de film avec serrage pneumatique. Alignement du film en automatique avec servomoteur. Lecteur d'encoche.

Possibilité de changer les dimensions des sachets avec tuyaux supplémentaires à la demande.

### DONNÉES TECHNIQUES

- Production: **14-18 sachets/min.** • Poids maximum: **1 kg** • Puissance Installée: 2,5 kW - 3PH+N+T - 400V
- La machine est entièrement réalisée avec profils **Bosch** en aluminium et acier inoxydable AISI 304
- Pneumatique: **FESTO SMC** • Electrique: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronique: **SIEMENS NBC** • **La machine nécessite un compresseur d'air (pas inclus).**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - Chargeur automatique pour produits granuleux
- **CPA 11** - Chargeur automatique pour produits granuleux ou en poudre
- Dispositif d'injection de gaz inerte • Imprimante à jet d'encre ou à transfert thermique
- Dispositif application étiquettes • Dispositif application valves.

### EXEMPLES DE PRODUITS À CONFECTIONNER

- Tailles: aliments pour animaux, noisettes, pistaches, amandes
- Granuleux: grains de café, noisettes hachées, petit nourriture sèche, riz, pâtes courtes
- Poudres: café moulu fin, farine (pas très poussiéreuse).

### CONDITIONNEMENT

- Bobine (sacs à oreiller ou sacs à pyramide).

# CRSB 1000 Automatische forung-konfektionierungsmaschine in Atmosphäre

Vertikale Formung-Konfektionierungsanlage zum Konfektionieren von Produkten Granulaform oder in Pulver in Beutel aus doppel- und dreischichtigen Verbundfolien (Polyester, Aluminium, Polyethylene), Abfahrt von Filmrollen. Der Beutelverschluss kann unter Atmosphäre, und auch, auf Anfrage, mit Inertgas erfolgen.

Maschinefunktionen und Steuerung durch PLC mit TOUCH-ON Anzeige.

Wägesystem mit Wiegezellen und zwei Vibrierkanälen.

Die Schweißanlage garantieren perfekte und uniforme Schweißungen mit Heißeinprägungen von Verfalldaten bis 16 Charaktere. Die Maschine ist vorbereitet für Montage von Anwendungsvorrichtung für Aromasparsventile.

Förderband für Evakuierung des verpackenden Tüten.

Filmrollenunterstützungsschicht mit pneumatischer Verriegelung.

Automatische Filmausrichtung mit Servomotor. Kerbeleser.

Taschengrößeänderung möglich mit zusätzlichen Rohren auf Anfrage.

## TECHNISCHE DATEN

- Produktion: **14-18 Beutel/min** • Max Gewicht: **1 Kg** • Installierte Leistung: 2,5 kW - 3PH+N+E - 400V
- Die Maschine wird komplett aus **Bosch** Alu-Profilen und rostfrei Stahl gefertigt • Pneumatik: **FESTO SMC**
- Elektro: **SIEMENS TELEMECANIQUE** • Elektronik: **SIEMENS NBC**
- **Die Maschine braucht ein Kompressor (nicht enthalten).**

## OPTIONAL

- **CPA 10** - Automatisch Foerderer fuer kleinkoernigen Produkte
- **CPA 11** - Automatisch Foerderer fuer kleinkoernigen oder pulvrigen Produkte
- Inertgas Injektionsgerät • Inkjet oder Thermotransferdrucker
- Anwendungsvorrichtung für Etikette • Anwendungsvorrichtung für Ventile.

## BEISPIELE VON ZU VERPACKENDEN PRODUKTEN

- Große: Tiernahrung, Haselnüsse, Pistazien, Mandeln
- Granulat: Bohnenkaffee, gehackten Haselnüssen, kleine Trockenfutter, Reis, Kurznudeln
- Pulver: gemahlener Kaffee, große Mehl.

## TIPOLOGIE DER VERPACKUNG

- Filmrollen (Kissenbeutel oder Pyramidebeutel).

# CRSB 1000 Maquina de moldura y envasado automatica en atmosfera

Maquina vertical de moldura y envasado para el envasado de productos granulados o en polvo en bolsas de doble o triple material laminado (poliester, aluminio, polietilene) a partir de pelicula en rollos. El envasado puede resultar en atmosfera, y tambien, a pedido, en atmosfera modificada (gas inerte). Programacion y control de las funciones de la maquina por ordenador PLC con pantalla TOUCH-ON. Sistema de pesaje con celulas de carga y dos canales vibrantes. Los elementos de cierre garantizan soldaduras seguras y uniformes con marcacion en caliente hasta 16 caracteres. Maquina preparada por montaje de dispositivo de aplicacion de valvula ahorra-aroma. Cinta transportadora por evacuacion envases en salida. Eje de soporte por rollos de pelicula con cierre neumatico. Alineacion de la pelicula en automatico con servomotores. Lector de muesca. Posibilidad de cambiar los tamaños de las bolsas con tubos adicionales a pedido.

## ESPECIFICACIONES

- Produccion: **14-18 bolsas/min** • Peso maximo: **1 Kg** • Potencia instalada: 2,5 kW - 3Fases+N+T - 400V
- La maquina es totalmente construida en tubulares de aluminio **Bosch** y acero inoxidable AISI 304
- Neumatica: **FESTO SMC** • Electrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronica: **SIEMENS NBC** • **La maquina necessita un compresor (no incluido).**

## OPTIONAL

- **CPA 10** - Cargador automatico por productos granulados
- **CPA 11** - Cargador automatico por productos granulados o en polvo
- Dispositivo de inyeccion de gas inerte • Impresora a inyeccion de tinta o a transferencia termica
- Dispositivo de aplicacion etiquetas • Dispositivo de aplicacion valvulas.

## EJEMPLOS DE PRODUCTOS PARA CONFECCIONAR

- Tamaños: alimentos para animales, avellanas, pistachos, almendras
- Granos: café en granos, avellanas trituradas, alimento pequeño seco, arroz, fideos
- Polvo: café molido, harinas gruesas.

## TIPOS DE CONFECCIONES

- Film en bobinas (bolsas almohadas o bolsas a pirámide).

